

한국语 국어 말음

语音快速突破

邵磊 编著



脱口而出纯正漂亮的语音
掌握基本实用的单词语句
赢在语音学习的起跑线

韩国语语音轻松入门的理想用书

- 由韩国语语言专家推荐
- 适合自学入门或短期培训
- 图示发音要领和发音方法
- 形象记忆发音，掌握拼写规则和书写方法
- 了解韩国文字特点及其文化
- 详解中国人发音难点，全面总结音变规律
- 配有语音练习
- 同时掌握一定的单词和短句



한국语
국어 말음
语音快速突破

随书赠送MP3



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

韩国语

音标字母

语音快速突破

音标字母
语音快速突破



音标字母



韩国语

국어 말음

语音快速突破

邵磊 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

韩国语语音快速突破 / 邵磊编著. —北京:北京语言大学出版社, 2008.4

ISBN 978-7-5619-2030-5

I. 韩… II. 邵… III. 朝鲜语—语音 IV. H551

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 019554 号

书 名: 韩国语语音快速突破

责任印制: 陈 辉

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648/3591/3651

编辑部 82303393

读者服务部 82303653/3908

网上订购电话 82303668

客户服务信箱 service@blcup.net

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2008 年 5 月第 1 版 2008 年 5 月第 1 次印刷

开 本: 880 毫米 × 1230 毫米 1/32 印张: 3.375

字 数: 83 千字 印数: 1—5000 册

书 号: ISBN 978-7-5619-2030-5/H·08019

定 价: 13.80 元 (附赠 MP3 光盘一张)

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

序 言

自中韩建交以来，两国关系迅猛发展，尤其是在经贸、文化方面的交流，确确实实是达到了“史无前例”的程度。在这种形势下，在我国近年来掀起了学习韩国语的热潮。

本书的作者就是在此种背景下出现的一个喜爱韩国文化和韩国语的人。他不仅自己坚持刻苦学习，而且帮助众多韩国语爱好者学习。可贵的是，作者不但不满足对于韩国语使用能力的一般掌握，而且对一些理论问题产生了浓厚兴趣。根据自己的学习体会和教学经验，也钻研了韩国语发音中一些带有理论性的问题，并总结了中国人学习韩国语的有效方法。眼前的这本书就是他学习、实践和钻研的结果。

学习外语，语音是基础，而且是首先碰到的一个难题。对中国的汉族学习者来说，现代韩国语的语音并不容易。此书对于中国读者具有较强的针对性，是一本很好的语音学习用书。

我一贯主张，语音学习主要靠实践，从实践（练习、训练）出发，最后落实到实践（使用）中去。而本书恰好是来源于韩国语学习和教学的实践，将实践经验通过理论论证，再以通俗易懂的方式表达出来，回归于实践。这样有利于掌握最基本的发音方法，也有助于纠正语音错误，提高学习效率。我想，此书的出版将对广大韩国语学习者迅速掌握韩国语语音起到极大的促进作用。

祝愿中韩文化交流有更大的发展。

北京大学 李九孙 教授

2007年10月

前 言

中韩两国的交往源远流长，两国在各方面都有着较强的相似性。我国著名“知韩派”冯玉忠老先生曾对两国的关系作了精辟论断，即“四近”——历史近，文化近，地理近，感情近。也正是因为这样，在中国掀起了一股强大的“韩流”，越来越多的人对我们旁边这个与我们有着诸多相似性的国家产生了浓厚的兴趣，从而开始学习韩国语。

韩国语是与汉语有着诸多共同点的语言，也因此使中国人在学习韩国语方面较其他国家的学生更容易一些。但中国人学习韩国语也有难点，入门时对韩国语发音的学习便是最基础且最重要的难题。因此本书针对韩国语发音问题作了详细讲解与说明。

学习韩国语的人群中有很多是自学者或了解性学习者，仅有少部分人是专业学习者或研究人员。编者本人初学阶段恰好是自学者，因此可以理解包括自学者在内的众多初学者的苦衷。在内容设置和体系编排上本书具有以下一些特点：

一、针对对象广泛。无论是初学者或是具有一定基础的学习者，还是具有较深理论背景的研究者，也无论是自学者、课堂学习者都可以使用本书。这是因为本书兼有易操作性和理论性。

二、便于自学。书中大多内容尤其是记忆法部分是编者在自学阶段时总结的小窍门，通俗易懂，一看即会。

三、便于理解。本书的最大特点就是用通俗易懂的语言和深入浅出的方式将理论知识表达出来。本书使用了五百年

前的传统理论来论证各种记忆法，因而这些记忆法不仅具有较强的实用性，而且也极具科学性，所以很容易被接受。

四、便于记忆。书中通过列表、举例、比较、归类等多种方法进行说明解释，不但便于理解，而且便于记忆。

五、一章一练。在每章节后，编者针对性地编列了不同于以往教材的发音练习和课后习题。习题内容不仅局限于课内知识，还对课内的重要部分做了扩展及补充，较难之处还做了详细的题解说明。

六、相关涉猎广泛。本书在“韩国语简介”中全面地介绍了韩国语的基本情况，并且编写了“韩国语与朝鲜语的区别”，编译了“国际音标与韩字对照表”、“汉语拼音与韩字对照表”、“韩国语拉丁字母标注法”等法案，使学习者广泛了解韩国语的历史、现况及政策法规。

七、与朝鲜语对比。受我国广大朝鲜族同胞语言习惯的影响，初学者难免会产生有关方言差异的疑惑。作为语音用书，本书开创性地专列了一章“韩国语与朝鲜语的区别”，使学习者能从源头了解两者的关系，并更好的学习、区别。

八、受益时间长久。通常语音类书籍会随着学习者水平的提高而被束之高阁，而本书涵盖内容全面，涉及传统理论、语法变化、语言概况、实用附录等，学习者可以长久受益。

由于编者水平有限，书中疏漏在所难免，望读者指正批评。

邵磊

2007年10月

korean-shl@hotmail.com



目 录

韩国语简介	1
第一章 韩国语字母表	4
第二章 元音	7
1. 韩国语元音字母的创制原理	7
2. 元音字母在《训民正音解例》中的制字解	8
3. 元音字母的阴阳性	9
4. 元音字母记忆表——阴阳表	10
5. 元音字母发音表	11
6. 元音字母难点发音详解表	13
7. 元音字母书写笔顺	15
元音发音练习	17
小测验	19
答案	20
第三章 辅音	22
1. 韩国语辅音字母的创制原理	22
2. 辅音字母的创制图示（音位图）	22
3. 辅音字母在《训民正音解例》中的制字解	26
4. 辅音字母发音表	27



5. 韩国语塞音辅音字母发音原理	28
6. 辅音字母难点发音详解	29
7. 辅音字母记忆表——“3-3-3-5-5”图（三五图）	34
8. 辅音字母书写笔顺	35
辅音发音练习	37
小测验	39
答案	42
第四章 收音	45
1. 收音的概念	45
2. 收音的组成	45
3. 收音发音表	46
4. 收音发音记忆表——“两条半”表	47
收音发音练习	48
小测验	50
答案	51
第五章 字的拼写	53
1. 韩国语文字拼写的基本规则	53
2. 六种具体拼写类型	53
小测验	54
答案	54



第六章 音变	56
一、语音音变	56
1. 连音	56
2. 紧音化	57
3. 送气化	58
4. 流音化	58
5. 鼻音化	59
6. 腭音化（口盖音化）	60
7. 添加音现象	61
8. 收音脱落	61
9. 口语习惯变化	62
二、语法音变	56
10. 递加元音和谐语尾	63
11. 谓词的特殊音变	65
12. 合成词入添加现象	67
13. 合成词 ^ə 添加现象	68
14. 固有量数词的变化	68
15. 以收音已结尾的合成词的变化	69
16. 因连读而引起的缩写现象	69
17. 头音规则	70
音变发音练习	70
小测验	73
答案	75



第七章 韩国语与朝鲜语的区别	78
1. 概念的区别	78
2. 主要区别概览	78
3. 语音的区别	81
4. 头音规则	82
小测验	86
答案	86
附录1 国际音标与韩字对照表	87
附录2 汉语拼音与韩字对照表	88
附录3 韩国语拉丁字母标记法	89
附录4 韩国语、朝鲜语拉丁字母标记法对比表	95
鸣谢	97
参考文献	98

韩国语简介

한국어 소개

韩国语（或略称韩语），我国曾泛称其为朝鲜语（具体区别请参见本书第七章“韩国语与朝鲜语的区别”），其文字被称为“韩字（Han-geul 한글）”。1444年（也有作1443年，实为阳历1444年初，阴历1443年末），由朝鲜王朝（1392年—1910年）第四代国王世宗大王（1418年—1450年在位）亲制而成，时称《训民正音》，1446年正式颁布。此前，韩国一直使用汉字标记本国语言。

全球大约有7700余万人使用韩国语，主要分布在朝鲜半岛（7000余万），其中，韩国约4800万，朝鲜约2300万，中国朝鲜族214万，北美韩侨233万，日本韩侨64万，中亚韩侨54万，欧洲韩侨110万余（根据2003年韩国海外同胞财团统计）。

语言学和人种学的研究已确定韩国语属于中亚—乌拉尔—阿尔泰语系新设的的韩日—琉球语族，形态上是黏着语。这个语系还包括土耳其语、匈牙利语、芬兰语、蒙古语和日语。韩国语在语法结构上与日语极为相似。韩日—琉球语族由通古斯语族和蒙古语族混合而成，且吸收了汉藏语系所特有的声调和量词（韩国语标准语中并无声调，但庆尚方言中存有声调）。

韩国文字创制原理，辅音是仿照人发音器官的模样创造的，元音是以天、地、人为基本元素创造的。文字本身具有独创性，由首、中、尾字母分音节组合成字，一字一音，音韵体系参考了中国的音韵学。

朝鲜半岛南北可分为六大方言：



1. **西北方言**——今天标准朝鲜语（朝鲜）就建立在该地区的平壤话之上。通行区域在朝鲜的平壤市、平安北道、平安南道以及慈江道大部。也称平安道方言。

2. **东北方言**——通行区域在朝鲜的两江道、咸镜北道、咸镜南道大部以及慈江道东面的一小部分地区。也称咸镜道方言。

3. **中部方言**——通行区域最广、使用人口最多的方言，今天标准韩国语（韩国）就建立在该地区的首尔（汉城）话之上。在朝鲜，通行区域包括开城市、黄海北道、黄海南道、江原道（北）、咸镜南道南部的部分地区；在韩国，通行区域包括首尔市、仁川市、京畿道、忠清南道、忠清北道、江原道（南）以及全罗北道西北部少部分地区。

4. **西南方言**——通行区域包括光州市、全罗南道以及全罗北道大部。也称全罗道方言。

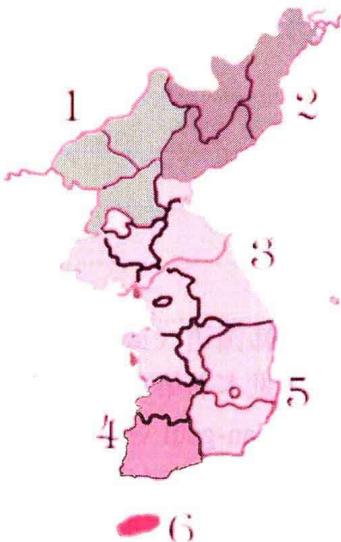
5. **东南方言**——通行区域包括釜山市、大邱市、庆尚南道以及庆尚北道。是朝鲜语六种方言中唯一仍存留声调的方言。也称庆尚道方言。

6. **济州方言**——通行区域在济州道。前五种方言差异不大，交流也不会产生较大问题。但济州方言同其他五种方言差别很大，无法跟前五种方言区域的人们交流。

首尔（汉城）话属**中部方言**，平壤话属**西北方言**，两地距离较近，语音差别并不大。我国东北的朝鲜族源于朝鲜半岛，故所使用的朝鲜语也分属于此六大方言，比如：

吉林延边朝鲜族自治州属**东北方言**；

辽宁沈阳、丹东一带分属**西北方言**；





黑龙江多属东南方言。

韩国文字被认为是世界上最科学的书写形式之一。韩国语字母有 10 个基本元音和 14 个基本辅音，可以组成成千上万个音节。它既简单又具系统性和全面性。韩字也被认为是世界上最容易学习的文字之一，这与韩国语的起源有直接关系。世宗大王创制韩字的本意就是方便百姓使用（当时使用的是汉语文言文，韩国人很难掌握），这要求韩国语必须简单易学。因为韩字很容易学习，甚至没上过学的人也可以轻松掌握，所以可以说韩国几乎没有文盲。韩字易于学习，也易于印刷，对韩国的文化扫盲和出版事业做出了巨大贡献。在当前的电脑时代，韩字也可以被轻松地应用于计算机系统。

訓民正音 · 前言

國之語音异乎中國，與文字不相流通，故愚民有所欲言而終不得伸其情者多矣。予為此憫然，新制二十八字，欲使人易習，便于日用矣。

훈민정음 머리말

나랏말쓰	미등국에 달아 문정와로서르스뭇디
아니흘씨이	런전초로 어린 빅성이 니르고 쟈흐
배이셔도	드 촘내제쁘 들시러 펴디 몬흐 노미하
니나내이	이를 윙흐 야어 엿비 너겨 새로 스를여 드
창률밍그	노니사람마다 히여 수비니 겨 날로 봄
메뻔한끼	하고 쟈흐 쟈드 미니라

第一章 韩国语字母表

한글자모

辅音一자음	ㄱ	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅁ	ㅂ	ㅅ	ㅇ	ㅈ	ㅊ
元音一모음	ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ	ㅗ	ㅛ	ㅓ	ㅕ	ㅣ	ㅘ
ㅏ	가	나	다	라	마	바	사	아	자	차
ㅑ	갸	냐	댜	랴	먀	뱌	샤	야	쟈	챠
ㅓ	거	녀	더	러	머	버	서	어	저	쳐
ㅕ	겨	녀	뎌	려	며	벼	셔	여	져	쳐
ㅗ	고	노	도	로	모	보	소	오	조	초
ㅛ	교	뇨	툐	료	豆	뇨	쇼	요	죠	쵸
ㅜ	구	누	두	루	무	부	수	우	주	추
ㅠ	규	뉴	듀	류	뮤	뷰	슈	유	쥬	츄
ㅡ	그	느	드	르	므	브	스	으	즈	츠
ㅣ	기	니	디	리	미	비	시	이	지	치
ㅔ	개	내	대	래	매	배	새	애	재	채
ㅖ	걔	내	대	래	매	배	섀	얘	재	채
ㅚ	계	네	데	레	메	베	세	에	제	체
ㅟ	계	녜	녜	례	메	벰	쎄	예	제	체



辅音一자음	ㅋ	ㅌ	ㅍ	ㅎ	ㄲ	ㄸ	ㅃ	ㅆ	ㅉ
元音一모음									
카	타	파	하	까	따	빠	싸	짜	
캬	탸	파	햐	꺄	탸	빠	쌰	짜	
커	터	페	허	꺼	떠	뼈	써	쩌	
켜	텨	페	혀	껴	떠	뼈	써	쩌	
코	토	포	호	꼬	또	뽀	쏘	쪼	
쿄	툐	표	효	쿄	툐	뽀	쏘	쪼	
쿠	투	푸	후	꾸	뚜	뿌	쑤	쭈	
큐	튜	퓨	휴	큐	튜	뿌	쮸	쮸	
크	트	프	흐	끄	뜨	쁘	쓰	쯔	
키	티	피	히	끼	띠	삐	씨	찌	
캐	태	迨	해	깨	때	빼	쌔	째	
캬	탸	迨	해	꺄	때	빼	쌔	째	
케	톄	페	혜	께	떼	뻬	쎄	째	
캬	탸	페	혜	꺄	떼	뻬	쎄	째	



辅音一자음		ㄱ	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅁ	ㅂ	ㅅ	ㅇ	ㅈ	ㅊ
元音一모음											
나	파	놔	돠	돠	봐	봐	솨	와	좌	좌	좌
거	궈	뉘	둬	뤄	뭐	뷔	쉬	위	쥐	취	취
내	꽤	봬	돼	（笑）래	꽤	봬	쇄	왜	좨	체	체
게	궤	뉘	뒈	퉤	꿰	훼	쉐	웨	줴	체	체
니	괴	뇌	되	뢰	뫼	뵈	쇠	외	죄	최	최
거	귀	뉘	뒤	뤄	뮈	뷔	쉬	위	쥐	취	취
니	늬	늬	듸	리	미	비	식	의	킥	최	최

辅音一자음		ㅋ	ㅌ	ㅍ	ㅎ	ㄲ	ㄸ	ㅃ	ㅆ	ㅉ	
元音一モ음											
나	콰	툐	퐈	화	꽈	꽈	婢	쏴	쏴	쫘	쫘
거	궈	툐	퓌	훠	꿔	薨	ԑ	쒔	쒔	쒔	쒔
내	쾌	툐	꽐	홰	꽐	꽐	ԑ	쒔	쒔	꽐	꽐
게	궤	툐	훼	훼	궤	훼	ԑ	쒔	쒔	깄	깄
니	괴	툐	푀	회	꾀	푀	ԑ	쒔	쒔	깄	깄
거	궈	툐	퓌	훠	꺾	薨	ԑ	쒔	쒔	깄	깄
니	툐	툐	푀	회	휔	푀	ԑ	쒔	쒔	깄	깄